

xiaomi Instant Hot Water Dispenser User Manual · 01

Xiaomi 即熱飲水機 S1使用說明書 · 09

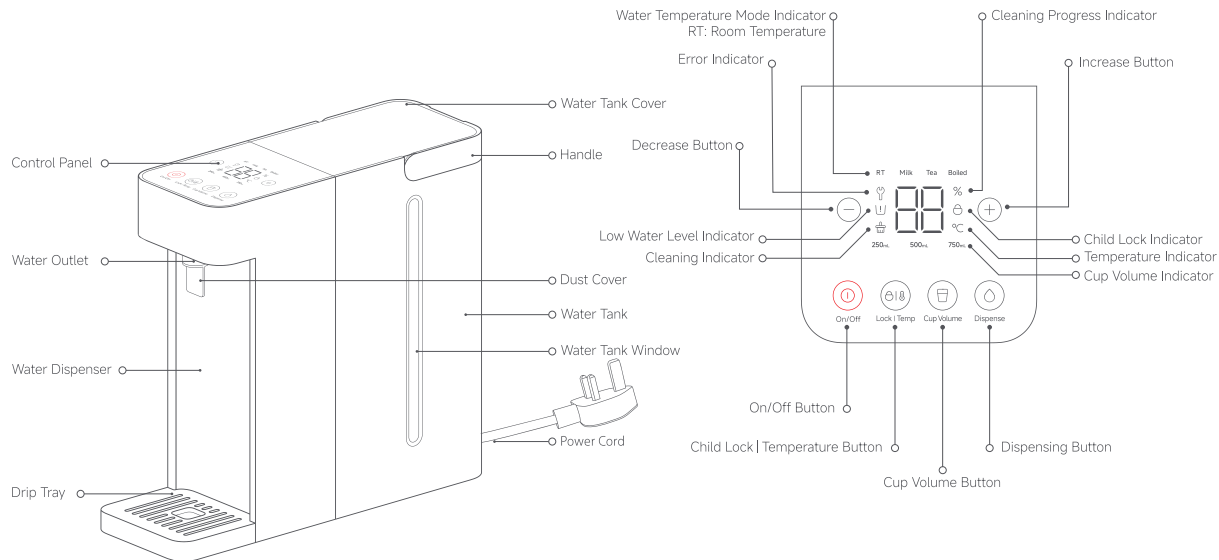


Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Precautions

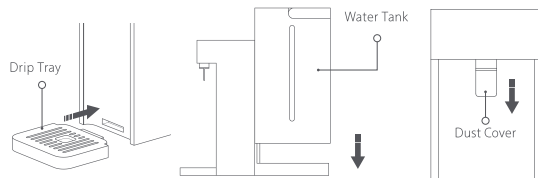
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance,- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This product is for household use only.
- Do not rinse the water dispenser with water or use it in high temperature or humid environments.
- Keep children away from the water dispenser and prevent them from operating it.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not add water above the maximum water level.
- Do not add hot water, ice cubes, or other mixed liquids such as milk or juice into the water dispenser.
- Use a grounded power outlet rated at 10 A or above, and do not share it with other appliances to prevent malfunctions that may cause fires.
- Do not plug or unplug the power plug with wet hands to avoid fire, electric shock, or short-circuiting.
- Do not use voltages other than 220-240 V~ to avoid fire and electric shock.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the product by yourself.
- Please use this product in accordance with the instructions in the user manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.

Product Overview



Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

How to Use



Before Using

Take out the drip tray from the package, and insert the drip tray into the slots in the lower portion of the water dispenser. Pull the drip tray out to detach it from the slots, so as to remove drip tray.

Before using, clean the water tank, fill it with direct drinking water, and install it on the water dispenser as illustrated.

Caution: Do not add hot water or tap water.

Connecting to power/turning on

Remove the dust cover from the water outlet, and plug the power plug into a 220-240V household power supply. Before the water dispenser is connected to power, it is in off state by default, and all indicators are off.

Press and hold the "⏻" button for 1.5 seconds to turn it on. It is set to the room temperature level by default after the display lights on for 1 second.

Before using for the first time, it is necessary to clean the pipeline of the water dispenser. After connecting it to power, and when the child lock is disabled, place a container with a volume not less than 300 mL under the water outlet, and press the "☺" button to dispense water. After dispensing approx. 250 mL of room temperature water, it stops dispensing water, and the water dispenser can be used normally.

Caution: It is not recommended to drink the room temperature water discharged during automatic cleaning.



On/Off



Lock Temp



Cup Volume



Dispense

On/Off button

Turning on: When the water dispenser is in off state after connected to power, press and hold the "⏻" button for 1.5 seconds to turn it on. The display lights on to display room temperature by default.

Turning off: When the water dispenser is turned on, press and hold the "⏻" button for 1.5 seconds to turn it off.

Lock Temp button

Child lock: When the child lock is enabled, press the "🔒" button to disable it. After unlocking, you can press and hold the "☺" button for 3 seconds to enable it again, or it will be enabled automatically after 30 seconds of no operation.

Temperature: Press the "☺" button to enable. You can switch water temperature, and cycle through the temperature levels of room temperature, milk (45°C), tea (75°C), and boiled (95°C).

The temperature can be adjusted precisely (range: 45°C to 90°C).

Press the "+" / "-" button to increase or decrease temperature by 1°C. Press and hold the "+" / "-" button to increase or decrease temperature by 5°C.

- Notes:**
- ① Room temperature mode: The temperature of dispensed water is the actual temperature of water in the water tank.
 - ② Boiling mode: The default temperature of dispensed water is 95°C.
 - ③ The temperature of dispensed water may have slight errors due to factors such as altitude.

Cup Volume button

When the child lock is disabled, press the "☺" button to cycle through the cup volumes of 250 mL, 500 mL, and 750 mL.

Dispensing button

After selecting the mode and the cup volume, press the "☺" button to dispense water. The water dispenser automatically dispenses water according to the temperature and the cup volume on the display. When you hear a "beep" notification sound, water dispensing is complete. During water dispensing, press any button to stop dispensing water. There is a slight delay in stopping dispensing water, which is normal. When the water dispenser is connected to power and dispenses boiling water for the first time, it will automatically run the boiling point detection process, and it may steam continuously, which is normal. The water dispenser can automatically adjust the temperature of the boiling level according to actual altitude and other factors.

Notes: Please make sure that the water dispenser finishes the automatic boiling point detection process without interruption to reach the optimal boiling temperature; if the water dispenser continuously steams during detection, press any button to set the current temperature of dispensed water as the boiling point temperature and stop dispensing water.

Caution: During dispensing hot water and boiling water, the water outlet of the water dispenser may steam due to factors such as altitude, which is normal. Be cautious of high temperature to prevent scalds.

Boiling point adjustment

The water dispenser can adjust the boiling point according to altitude, so as to avoid malfunction due to excessive steam. When the child lock is disabled and the water dispenser is in standby mode, press and hold "☺" and "☹" buttons to enter the boiling point adjustment mode. The "boiling" indicator keeps blinking, and the display cycles through 95°C/83°C/85°C/89°C/91°C/93°C. Press the "☹" button to select the boiling point temperature. Press any button to exit the boiling point adjustment mode.

Restoring factory settings of boiling point

Press and hold "☺" and "☹" buttons to restore factory settings of the boiling point.

Self-cleaning

Every time when 500 cups of water are dispensed, the cleaning indicator blinks and then keeps on to remind the user of self-cleaning operation of the water dispenser. When the child lock is disabled and the water dispenser is in standby mode, press "☹" and "☺" buttons for 1.5 seconds to enter the cleaning mode. The cleaning indicator and the "%" indicator keep on, and the display continuously updates the cleaning progress from 0% to 99%. After the water dispenser dispenses 2 L of water, the display shows "99%", and the self-cleaning operation completes.

During self-cleaning, press any button to pause self-cleaning; press the "☺" button to continue self-cleaning; press the "☺", "☹" or "☹" button to exit the self-cleaning mode.

Caution: During self-cleaning, if the water dispenser gives a water shortage alarm, fill the water tank to capacity with water, and then press the "☺" button to continue. After cleaning, press any button or perform no operation for 5 seconds, the water dispenser automatically exits self-cleaning, and returns to standby mode.

Sleep mode

The water dispenser enters the sleep mode after there is no operation for 3 minutes. In sleep mode, only the "☹" indicator is on.

Wake up

In sleep mode of the water dispenser, press any button to wake up and enters standby mode.

Water shortage alarm

In the water dispensing mode, when there is insufficient water in the water tank, the water dispenser automatically stops working, and the "⏸" indicator on the display blinks 4 times and then keeps on. At the same time, the water dispenser beeps 3 times. In this case, please refill in time. When there is insufficient water, the child lock of the water dispenser will be enabled if there is no operation within 30 seconds.

Care & Maintenance

- If the water dispenser will not be used for an extended period, please unplug it and discharge the remaining water in the water tank. Before using the water dispenser again, dispense 500 mL of boiling water and then discharge it.
- Wash the drip tray (removable) and the water tank in water and dry them with a soft cloth.
- It is not recommended to store water in the water tank for more than 48 hours. Regularly clean the water tank to keep it clean.
- Do not place the water dispenser in direct sunlight or strong light. Keep it away from fire and high-temperature objects.
- If children or pets could touch the water dispenser it is recommended to enable the child lock function to ensure safety use of the water dispenser.
- Please use purified water. If tap water or poor-quality water sources are used, it may lead to blockages, scales, limited water dispensing, and a shortened service life of the water dispenser.

Error Codes

Error Codes	Possible Causes	Solutions
E1	Temperature sensor error	Connect to power again. If the error persists, please contact the after-sales service team.
E2	Heating temperature error	Please make sure that the water temperature in the water tank is lower than 45°C. After connecting it to power again, discharge approx. 100 mL of room temperature water to cool the water dispenser down, and the error is automatically resolved.
E3	Inlet water temperature is too low	Remove the water dispenser to an environment with room temperature higher than 5°C. Keep it still for approx. 30 minutes, and the error is automatically resolved.

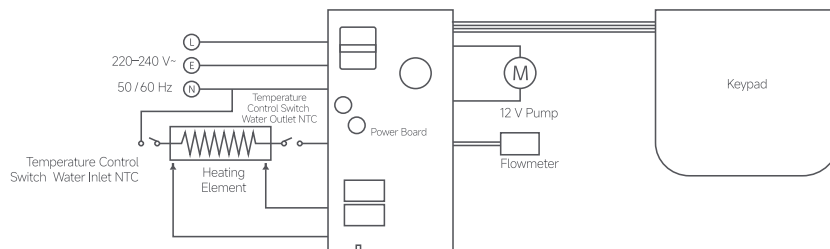
Specifications

Name: Water Dispenser	Model: MSYSJ03-GB	Net Weight: Approx. 1.75 kg	Water Tank Capacity: Approx. 3.0 L
Rated Power: 2000 W	Rated Voltage: 220–240 V~	Rated Frequency: 50/60 Hz	Applicable Water Source: Purified water
Item Dimensions: 312 × 106 × 280 mm	Operating Temperature: 5°C to 30°C	Operating Humidity: 25% RH to 80% RH	
Power Consumption Off mode: ≤ 0.3 W	Power Consumption Standby mode: ≤ 0.3 W	Time to Enter the Condition: Standby mode ≤ 3 min	

Troubleshooting

Errors	Possible Causes	Solutions
The water dispenser cannot be turned on.	The power plug is not properly connected.	Ensure the power plug is correctly connected to the power outlet.
The low water level indicator blinks after the water dispenser is turned on.	The water level is low.	Fill the water tank with purified water above the minimum water level.
The water temperature in warm mode is too high.	The water temperature in the water tank exceeds 45°C.	Fill the water tank with room temperature water.
The indicators do not light up and buttons do not respond after the water dispenser is connected to power.	Circuit board is damage.	Contact the after-sales service team.

Electrical Diagram



Regulatory Compliance Information



EU Declaration of Conformity

We, Mihuo (Shanghai) Intelligent Technology Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Disposal and recycling information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Warranty Notice

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

- Xiaomi warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.
- The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
- Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.
- Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.
- Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either ① repair the product at no charge, ② replace the product, or ③ refund the Product, excluding potential shipping costs.

3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

- Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.
- The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.
- It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.
- No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.
- Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.
- Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.
- The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7. XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

Manufactured by: Mihu (Shanghai) Intelligent Technology Co., Ltd.
Address: Room G, 407, 4711 Jiaotong Road, Putuo District, Shanghai, China
Factory: Xinheng Yingju (Ningbo) Technology Co., Ltd.
Address: Building 3, Building 6, Building 7, No. 19, Xinxing East 1st Road,
Zonghan Street, Cixi City, Zhejiang Province, China

For further information, please go to www.mi.com
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/support/user-guide
Made in China

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

UK REP.

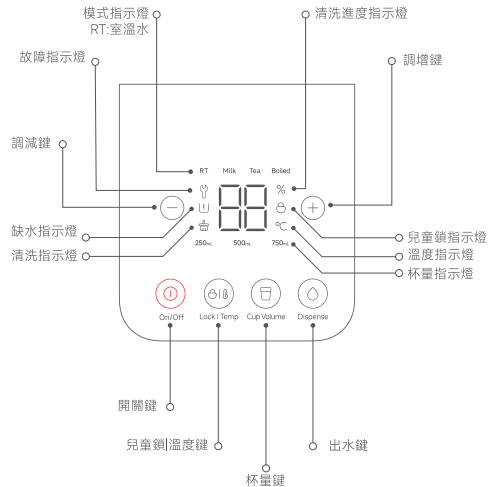
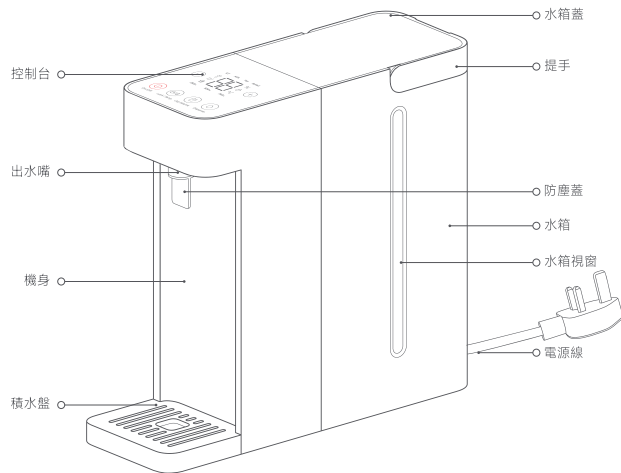
Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

注意事項

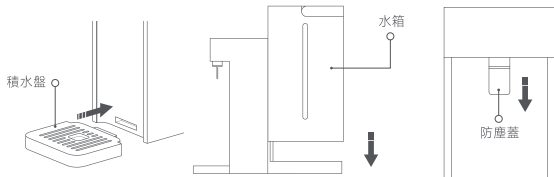
- 8 歲及以上兒童，以及上述生理、感知或智力能力不足，或缺乏經驗和知識的人士可以在接受有關安全使用本裝置的監督和指導，並理解本裝置所含風險的情況下使用本裝置。兒童不得將本裝置當作玩具使用。兒童不得在無人監督的情況下清潔本裝置及為其進行用戶維護。
- 本產品僅供家庭使用。
- 請勿用水沖洗飲水機，請勿在高溫或潮濕環境中使用。
- 請勿讓幼童接觸、靠近或操作飲水機。
- 若電源線損壞，為避免危險，必須由製造商、其維修代理或類似的合資格人員更換。
- 請勿加水超過上水位線。
- 不要在飲水機中加入熱水、冰塊或其他混合液體，如牛奶或果汁。
- 請單獨使用額定電流為 10 A 或以上的帶接地線的插座，避免與其他電器合用插座，以免發生異常引起火災。
- 請勿使用濕手拔插插頭，以免造成火災、觸電或短路。
- 請勿使用除交流電 220-240 V~ 以外的電壓，以免造成火災或觸電。
- 請勿自行拆卸、修理或修改本產品。
- 請按照用戶手冊上的說明使用本產品。因不正確使用本產品而造成的任何損失或損害，由用戶自行負責。

產品介紹



註:用戶手冊中圖示產品、配件、用戶界面等圖示僅供參考。產品外觀同使用功能以收到實物為準。

使用



使用前準備

從包裝中取出積水盤，將積水盤對準機身下方的卡槽插入。需要取下時，向外撥積水盤，使其脫離卡槽。使用前，請首先清洗水箱，然後加入直飲水，再按圖示安裝在飲水機上。

注意：請勿加入熱水或自來水。

通電/開機

取下出水嘴防塵帽，將電源插頭接入到 230 V~ 家用電源中，通電預設開機狀態，所有指示燈熄滅。長按「」鍵 1.5 秒開機，顯示螢幕全亮 1 秒後，預設進入常溫檔。

首次使用前，需要清洗飲水機管道。通電後，請在出水口下方放置一個不低於 300 mL 的容器並在解鎖狀態下短按「」鍵出水。排出常溫水約 250 mL 後停止出水，即可正常使用。

注意：不建議飲用自動清洗時排出的常溫水。



On/Off
開關



Lock | Temp
兒童鎖 | 溫度



Cup Volume
杯量



Dispense
出水

開關鍵

開機：通電後，在開機狀態下長按「」鍵 1.5 秒開機，顯示螢幕會點亮，預設顯示常溫溫度。

關機：在開機狀態下，長按「」鍵 1.5 秒關機。

兒童鎖|溫度鍵

兒童鎖：兒童鎖狀態下，短按「」鍵解鎖。解鎖後長按「」鍵 3 秒可再次上鎖；如解鎖後無操作，將在 30 秒後自動上鎖。

溫度：短按「」鍵解鎖，可切換水溫，常溫、泡奶（45°C）、泡茶（75°C）、開水（95°C）四個溫度檔位循環切換。

溫度可精準調節（範圍為 45°C-90°C），短按「+」/「-」鍵，以 1°C 增減溫度，長按「+」/「-」鍵，以 5°C 增減溫度。

提示：① 常溫模式：出水溫度為水箱內水的實際溫度。


② 開水模式：預設出水溫度 95°C。

③ 受海拔高度等因素影響，出水溫度可能略有誤差。

杯量鍵




解鎖狀態下，短按「」鍵，可在 250 mL、500 mL 和 750 mL 三種杯量間循環切換。

出水鍵

選定模式和杯量後，按「」鍵取水，飲水機會自動按照顯示螢幕溫度和杯量出水。當聽到「噠」提示音時，即完成出水。在出水過程中，隨意按鍵即可停止出水。停止出水時會有輕微延時，屬於正常現象。首次通電開水時，飲水機會自動執行沸點檢測程序，此時可能有蒸汽持續冒出，屬於正常現象。飲水機會根據實際海拔等情況，自動調整開水檔溫度。

提示：請保證飲水機在不間斷的情況下完成沸點自動檢測程序以達至最佳開水溫度；如檢測過程中飲水機持續冒出蒸汽，可直接隨意按鍵設定目前出水溫度即為沸點溫度並停止出水。



沸點調節


飲水機可根據海拔高度調節沸點，避免過多蒸汽引致運作異常。在解鎖待機狀態下，同時長按「」和「」進入沸點調節模式。「開水」指示燈保持閃爍，顯示螢幕循環顯示 95/83/85/89/91/93°C。短按「」鍵選擇沸點溫度。隨意按鍵可退出沸點調節模式。


沸點恢復原廠設定

同時長按「」鍵和「」鍵，恢復沸點出廠設定。

自我清潔

每出滿 500 杯水，清洗指示燈會閃爍後長亮，提示用戶需進行飲水機自我清潔操作。在解鎖待機狀態下，同時按下「」和「」1.5 秒進入清洗模式。清洗指示燈長亮「%」，顯示螢幕持續更新清洗進度 0%-99%。當飲水機出滿 2 L 水後，螢幕顯示為「99%」，即自我清潔操作完成。

自我清潔過程中，隨意按鍵可暫停自我清潔，按「」鍵則繼續自我清潔，按「」鍵、「」鍵或「」鍵，可退出自我清潔模式。

注意：自我清潔過程中如遇缺水警報，請將水箱接滿水後，再按「」鍵繼續。清洗結束後，隨意按鍵或 5 秒無操作，即自動退出自我清潔，返回待機狀態。


休眠

待機情況下，無操作 3 分鐘後，機器進入休眠模式。休眠模式下，只有「」指示燈點亮。

喚醒

在飲水機休眠模式下，隨意按鍵即可喚醒，進入待機模式。

缺水警報

當在取水狀態下水箱缺水時，飲水機會自動停止運作，顯示螢幕上的「」指示燈會閃爍 4 次後長亮，同時發出「滴滴滴」提示音，此時請及時補水。缺水狀態下，30 秒內無任何操作，飲水機會進入鎖定狀態。

維護與保養

- 如長期不使用時，請拔掉電源並倒掉水箱內的餘水。再次使用前，可先取 500 mL 開水並倒掉；
- 積水盤（可拆卸）和水箱可以放入水中清洗，並用軟布擦乾；
- 水箱內的水不宜儲存超過 48 小時。請定期清理水箱，保持水箱乾淨；
- 請勿將飲水機放置在陽光直射或強光環境下，並遠離火源與高溫物體；
- 如存在兒童及寵物觸碰飲水機的可能，建議將兒童鎖功能設定為開啟，以保證安全使用飲水機；
- 請使用純淨水，如使用自來水或水質較差的水源，會出現水量偏少、堵塞、結垢等現象，並可能引致飲水機使用壽命縮短。

疑難排解

故障現象	故障原因	解決辦法
飲水機無法啟動	電源線插頭未有連接到位	保證電源線插頭與插座正確連接
開機後缺水指示燈閃爍	飲水機缺水	水箱內加入純淨水並超過下水位線
排出溫熱水的溫度偏高	水箱內水溫高於 45°C	請在水箱內加入常溫水
通電後指示燈不亮，按鍵亦無反應	電路板損壞	聯絡售後客戶服務

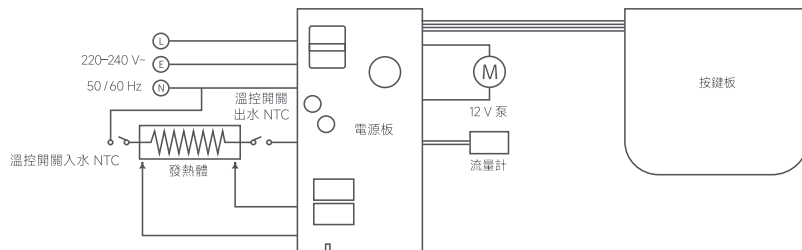
故障代碼

故障代碼	故障原因	解決辦法
E1	溫度感應器異常	重新通電。如故障未解除，請聯絡售後服務。
E2	加熱溫度異常	請確認水箱內水溫低於 45°C，重新通電後出約 100 mL 常溫水降溫，故障會自動解除。
E3	進水溫度過低	將飲水機移至室溫 > 5°C 的環境中靜置約 30 分鐘，故障會自動解除。

產品參數

名稱：飲水機	產品型號：MSYSJ03-GB	產品淨重：約 1.75 kg	水箱容量：約 3 L
額定功率：2000 W	額定電壓：220-240 V~	額定頻率：50/60 Hz	適用水源：純淨水
產品尺寸：312 × 106 × 280 mm	工作溫度：5°C to 30°C	工作濕度：25% RH to 80% RH	
耗電量開機模式：≤ 0.3 W	耗電量待機模式：≤ 0.3 W	進入狀態時間：待機模式 ≤ 3 分鐘	

電氣圖



法規合規資訊



歐盟符合性聲明

僅此聲明，本裝置已遵循適用指令和歐洲標準，以及修正案的相關規定。

如欲了解歐盟符合性聲明的全文，請瀏覽以下網站：<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE 處置與回收資訊

所有標有此符號的產品均屬於廢電器電子產品（2012/19/EU 指令中所指的 WEEE），不得與未分類的家居廢物一同處理。您應改為將該等廢棄裝置交至政府或當局部門所指定的廢電器電子產品收集站以供回收，從而保護人類健康和環境。正確的處置及回收方式有助防止此類廢棄裝置對環境及人類健康造成潛在的負面影響。如欲進一步了解此等收集站的位置及相關條款及細則，請與安裝人員或當局部門聯絡。

製造商：米火（上海）智能科技有限公司

製造商地址：上海市普陀區交通路4711號407室G

工廠：信恆英聚（寧波）科技有限公司

工廠地址：浙江省慈溪市宗漢街道新興東一路19號 3號樓、6號樓、7號樓

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

中國製造

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com



58411